



Distr.
LIMITED

A/C.2/52/L.27
14 November 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议
第二委员会
议程项目97 (f)

可持续发展和国际经济合作：
联合国第一个消灭贫穷十年

孟加拉国、佛得角和秘鲁：决议草案

小额信贷在消灭贫穷方面的作用

大会，

注意到秘书长关于纪念消灭贫穷国际年(1996年)的报告和为联合国第一个消灭贫穷十年剩余时间提出的建议，¹

认识到生活贫穷的人，只要存在有利的环境和合适的机会，都天生地有能力通过努力体面地摆脱贫穷，表现出改善境况的创造潜力，

注意到在世界上许多国家，小额信贷方案通过向生活贫穷的人提供小额资本，成功地创造了生产性自营职业。

¹ A/52/573。

又注意到小额信贷方案已证明是人们摆脱贫穷桎梏的有效工具,使他们越来越多地参与社会经济及政治进程的主流,

铭记小额信贷方案特别使妇女受益,并在生活赤贫的妇女人数多于男子且比例日益失调的世界上赋予妇女权力,

认识到小额信贷方案除了在消灭贫穷方面的作用外,还对社会及人力发展进程作出了贡献,

1. 欢迎1997年2月2日至4日在华盛顿特区举行的小额信贷首脑会议的成果,首脑会议通过其《宣言》和《行动计划》² 发起一场全球运动,以便在2005年前向世界上1亿最贫穷的家庭,特别是这些家庭中的妇女,提供自营职业信贷及其他金融和商业服务;

2. 满意地注意到联合国许多机构和世界银行按照大会1996年12月16日第51/178号决议,积极参与首脑会议,从而对会议取得圆满成功作出贡献;

3. 注意到小额信贷首脑会议的《宣言》和《行动计划》、²国家元首和政府首脑委员会在首脑会议发表的公报³ 以及77国集团主席和中国⁴ 及联合国秘书长给首脑会议的贺电;⁵

4. 促请参与消灭贫穷战略的各方考虑将小额信贷计划纳入其战略;

5. 还促请它们制定支持小额信贷机构发展的政策,以便向更多生活贫穷的人提供信贷;

² A/52/113,附件一。

³ 同上,附件二。

⁴ 同上,附件三。

⁵ 同上,附件四。

6. 呼吁联合国系统各有关机关、组织和机构、特别是参与消灭贫穷的联合国各基金和方案、各区域委员会、国际及区域金融机构和捐助机构,探讨将小额信贷办法纳入其方案,作为消灭贫穷的工具;

7. 吁请各有关非政府组织、民间社会其他行动者和私营部门酌情支持小额信贷计划,并将其纳入各自的消灭贫穷方案;

8. 注意到不结盟运动外长会议(1997年4月4日至8日,新德里)、南亚区域合作联盟第九次首脑会议(1997年5月12日至14日,马莱)、非洲统一组织首脑会议(1997年6月2日至4日,哈拉雷)、经济及社会理事会1997年实质性会议(1997年6月30日至7月25日,日内瓦)和英联邦政府首脑会议(1997年10月24日至27日,爱丁堡)的最后文件都积极表示支持小额信贷的作用。

- - - - -